Amaal for the First Night and Day of the Holy Month of Ramadhan

First Night of the Holy Month of Ramadhan

- Duas to be recited on sighting the new moon
  - First Dua on Sighting the new moon
  - Dua of the Holy Prophet
  - Dua of Imam Ja’far Sadiq
  - Dua 43 – Sahifa Sajjadiyah

- General Acts for the 1st Night of Ramadhan
- Supplication for Last Night of Sha’ban and 1st Night of Ramadhan
- Dua after Maghrib Prayer for the 1st Night
- Dua of Imam Ja’far Sadiq for 1st Night
- Another Dua for the 1st Night
- Dua of Holy Prophet for 1st Night
- Another Dua of the Holy Prophet for 1st Night
• **Dua to Welcome Month of Ramdhan – Sahifa Sajjadiyah**

• **Dua Hajj**

• **Tawassul to the Ahlulbayt specific for 1\textsuperscript{st} Night of Ramdhan**

• It is highly recommend to recite as much Qur’an as possible tonight – **Dua before Recitation of the Holy Qur’an** / **Dua After Recitation of Holy Qur’an**

Reciting Jawshan Kabir tonight has great rewards.

**First Day of the Holy Month of Ramadhan**

- **General Acts for the 1\textsuperscript{st} Day**
- **Dua to be recited at Dawn**
- **Supplication of Imam Musa Kadhim for the 1\textsuperscript{st} Day**
Duas on Sighting the New Moon of the Month of Ramadhan

When your eyes fall on the new moon, you must not point to it; rather you should turn yourself towards the kiblah, raise both your hands towards the sky, and address the new moon with the following words:

ربّي وَرَبِّكَ اللّهُ رَبّ العَالَمِينَ.
Your and my Lord is Allah; the Lord of the worlds.

اللّهُمّ أَهِلّهُ عَلَيْنَا بِالأَمْنِ وَالإيمانِ
O Allah: (please do) cause this crescent to carry with it for us security and faith

وَالسَّلَامَةِ وَالإسْلامِ
And safety and Islam

وَالمُسَارَعَةِ إلَى مَا تُحِبّ وَتَرْضَى.
And expedition to whatever You love and please.

اللّهُمّ بَارِكْ لَنَا فِي شَهْرِنَا هذَا،
O Allah: (please do) bless us in this month,
وَارْزُقْنَا خَيْرَهُ وَعَوْنَهُ،
And confer upon us with its goodness and aid,
وَاصْرِفْ عَنَّا ضُرْرَهُ وَشَرّهُ وَبَلاءَهُ وَفِتْنَتَهُ
And save us from its harm, evil, ordeals, and sedition.
It has been narrated that when the Holy Prophet (a.s) would see the new moon of Ramadān, he would turn his face to the kiblah direction and say the following:

اللّهُمّ أَهِلّهُ عَلَيْنَا بِالأَمْنِ وَالإِيمَانِ
O Allah: (please do) cause this crescent to carry with it for us security and faith

وَالسَّلَامَةَ وَالإِسْلَامِ
And safety and Islam

وَالعَافِيَةِ المُجَلَّلَةِ وَدِفَافِ الأَسْقَامِ
And encompassing good health and repulsion of ailments,

وَالعَوْنِ عَلَى الصَّلاةِ وَالصِّيَامِ وَالقِيَامِ
And assistance on praying, observing fasting, and doing acts of worship,

وَتِلاوَةُ القُرْآنِ
And on reciting the Qur'ān.
O Allah: (please do) keep us sound for the month of Ramadān,

وَتَسَلّمْهُ مَنََّا،

And accept our deeds during it,

وَسَلّمْنَا فِيهِ

And save us during it,

حَتّى يُنْقَضِيِّ عَنَّا شَهْرُ رَمَضَانَ

Until the month of Ramadān will not elapse

وَقَدْ عَفَوْتَ عَنَّا وَغَفَرْتَ لَنَا وَرَحِمْنَا.

Except that You have pardoned us, forgiven us, and had mercy upon us
Imam Ja`far al-Ṣādiq (a.s) is also reported to have said: When you see the new moon of Ramadān, you may say the following:

اللّهُمّ قَدْ حَضَرَ شَهْرُ رَمَضَانَ
O Allah: the month of Ramadān has commenced,

وَقَدِ افْتَرضْتَ عَلَيْنَا صِيَامَهُ
And You have made obligatory upon us to observe fasting during it,

وَأَنْزَلْتَ فِيهِ القُرْآنَ
And You revealed the Qur'ān in it,

هُدَايْ لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ
As guidance for people and clear proofs of true guidance and distinction (between the right and the wrong).

اللّهُمّ أَعِنَّا عَلَى صِيَامِهِ،
O Allah: (please) help us observe fasting in it,

وَتَقَبّلْهُ مِنَّا،
And accept it from us,
وَسَلْمَنَا فِيهِ،
And keep us safe during it,
وَسَلْمَنَا مِنْهُ،
And help us observe it adequately,
وَسَلْمَهُ لَنَا فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَعَافِيَةٍ،
And keep it sound for us with easiness and good health from You.
إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،
You verily have power over all things.
يا رَحْمَنُ ِيا رَحِيمُ.
O the All-beneficent, O the All-merciful
Dua 43 – Sahifa Sajjadiyah – Upon Sighting the new moon of Ramdhan

It is recommended, at the sight of the new moon of Ramaḍān, to say the supplication number forty-three of the *al-Ṣaḥīfah al-Kāmilah al-Sajjādiyyah*. Sayyid Ibn Ṭawús narrated that Imam ‘Alī ibn al-Ḥusayn Zayn al-`Ābidin (a.s), once, gazed at the new moon of Ramaḍān while he was walking. He therefore stopped and said the following:

أَيَّهَا الخَلْقُ المُطِيعُ،

O obedient creature,

الدَّائِبُ السّرِيعُ،

speedy and untiring,

المُتَرَدَّدُ فِي مَنَازِلِ التّقْدِيرِ،

frequenter of the mansions of determination,

المُتَصَرَّفُ فِي فَلَكِ التّدْبِيرِ،

moving about in the sphere of governance!
آمنتُ بِمَنْ نَوْرَ بَكَ الظَّلَمَ،
I have faith in Him Who lights up darkesses through you,

وَأَوْضَحَ بَكَ البُهَمَ،
illuminates jet-black shadows by you,

وَجَعَلَكَ آيَةً مِنْ آيَاتِ مُلْكِهِ،
appointed you one of the signs of His kingdom

وَعَلَامَةً مِنْ عَلَامَاتِ سُلْطَانِهِ،
And one of the marks of His authority,

فَحَدّ بِكَ الزَّمَانَ،
So, He identified time through You,

وَامْتَهَنَكَ بِالكَمَالِ وَالنّقْصَانِ،
And humbled you through increase and decrease,

وَالطّلُوعِ وَالأُفُولِ
And rising and setting,

وَالإِنَارَةِ وَالكُسُوفِ
and light and darkness.
And illumination and eclipse.

في كل ذلك أنت له مطيع.

In all of this you are obedient to Him,

وإلي إرادته سرع.

And prompt toward His will.

سُبْحَانَهُ مَا أعجب مَا دبر من أمرك!

Glory be to Him! How wonderful is what He has arranged in Your situation!

وألطف ماصنع في شانك!

How subtle what He has made for Your task!

جعلك مفتاح شهر حادث لأمر حادث.

He has made You the key to a new month for a new situation.

فأسألك الله رببي ورببك،

So I ask Allah, my Lord and Your Lord,

وخالقي وخالقك،

my Creator and Your Creator,
وَمُقَدّرِي وَمُقَدّرَكَ،
my Determiner and Your Determiner,

وَمَصَوْرِي وَمَصَوْرَكَ
my Form-giver and Your Form-giver,

أن يُصَلِّي عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،
that He bless Muḥammad and his Household

وَأَن يَجْعَلَكَ هِلالَ بَرَكَةٍ لا تَمْحَقُهَا الأَيَّامُ،
and appoint You a crescent of blessings not effaced by days

وَطَهَارَةٍ لا تُدَنّسُهَا الآثَامُ،
and of purity not defiled by sins;

هِلالَ أمْنٍ مِنَ الْآفَاتِ،
a crescent of security from blights

وَسَلَامَةٍ مِنَ السَّيَّاتِ،
and of safety from evil deeds;

هِلالَ سَعْدٍ لا نَحْسَ فِيهِ.
a crescent of auspiciousness containing no misfortune,

وَيَمْنَهُ لا نَكَدَ مَعَهُ،
of prosperity accompanied by no adversity,

وَيُسْرٍ لا يُمَازِجُهُ عَسَرً،
of ease not mixed with difficulty,

وَخَيْرٍ لا يَشُوبُهُ شَرًا،
of good unstained by evil;

هِلَالَ أَمْنٍ وَإِيمَانٍ،
a crescent of security and faith,

وَنِعْمَةٍ وَإِحْسَانٍ،
favor and good-doing,

وَسَلَامَةٍ وَإِسْلَامٍ.
safety and submission!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
O Allah, bless Muḥammad and his Household,

وَاجْعَلْنَا مِنْ أَرْضَى مَنْ طَلَعَ عَلَيْهِ.
place us among the most satisfied of those over whom the crescent has risen,

وَأَزْكَى مَنْ نَظَرَ إلَيْهِ،

the purest of those who have looked upon it,

وَأَسْعَدَ مَنْ تَعَبّدَ لَكَ فِيهِ،

the most fortunate of those who have worshiped You under it;

وَوَفّقْنَا اللّهُمّ فِيهِ لِلطَّاعَةِ والتّوْبَةِ,

give us the success during [the new month] to repent,

وَأَوْزِعْنَ ا فِيهِ شُكْرَ النّعْمَةِ,

allot to us within it thanksgiving for Your favor,

وَأَلْبِسْنَا فِيهِ جُنَنَ العَافِيَةِ,

clothe us during it in the shields of well-being,

وَأَتْمِمْ عَلَيْنَا بِاسْتِكْمَالِ طَاعَتِكَ فِيهِ المِنّةَ.
and complete for us Your kindness by perfecting therein obedience to You!

إنّكَ أَنْتَ المَنَّانُ الحَمِيدُ،

Surely You are All-kind, Praiseworthy.

وَصَلَّى اللّهُ عَلَى مُحَمّدٍ وَآلِهِ الطّيّبِينَ،

And bless Muḥammad and his Household, the good, the pure.

وَاجْعَلْ لَنَا فِيهِ عَوْنًا مِنْكَ عَلَى مَا نَدْبِتْنَا إلَيْهِ

And grant us aid from You to carry out that which You have ordered us to do in it;

مِنْ مُفْتَرَضِ طَاعَتِكَ

Such as the obedience to You which You have made incumbent upon us,

وَتَقَبّلْهَا إنّكَ الأَكْرَمُ مِنْ كُلّ كَرِيمٍ،

and accept them from us, for You are the most Generous of all those who show generosity

والأَرْحَمُ مِنْ كُلّ رَحِيمٍ،

and the most Merciful of all those who show mercy.
آمين آمين رَبّ العَالَمِينَ.

Respond! Respond! O the Lord of the Worlds.
General Acts for the 1st Night of Ramadhan

- It is recommended to take a Ghusl tonight.
- It is recommended to bathe oneself in a flowing river and to pour on the head thirty handfuls of water so as to be mentally pure up to the next Ramaḍān.
- It is recommended to visit the holy tomb of Imam al-Ḥusayn (a.s) so that the sins will be forgiven and the like of the reward of those who undertake the Ḥajj and the `Umrah in that year will be recorded for him.
- Recite a two Rak‘ah prayer reciting in each Rak‘ah Sūrah of al-Fāṭiḥah and Sūrah of al-An`ām (No. 6) and pray to Almighty Allah for security against ailments.
Supplication for last Night of Sha’ban and First Night of Ramadhan

Shaykh al-Ṭūsiy has narrated on the authority of Ḥarīth ibn Mughīrah al-Naḍriy that Imam al-Ṣadiq (a.s) used to say the following supplication at the last night of Sha’ban and the first night of Ramaḍan:

O Allah: verily, this blessed month, in which the Qur'an was revealed
اللّهُمَّ إنَّ هذَا الشَّهْرُ المُبَارَكَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ

and was made guidance for people and clear proofs of the guidance, and the Criterion (of right and wrong),
وَجُعِلَ هُدَىً لِلنَّاسِ وَبَيَانٍ مِنَ الْهُدَى

has commenced
والْفُرْقَانِ

Qa’d ḥāṣrah

So, (please) keep us out of blemish during it,
فَسَلَّمْنَا فِيهِ
and keep it sound for us,

وَسَلَّمْنَا لَنَا
and receive it from us with means of easiness and good health from You

وَتَسَلَّمْنَا مِنَّا فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَعالِيَةٍ
O He Who has accepted the little (deed) and thanked for the much;

يَا مَنْ أَخَذَ الْقَلِيلَ وَشَكَرَ الْكَثِيرَ
(please) accept from me the little (deed).

اقَبِلْ مِنِّي الْيَسِيرَ
O Allah: I beseech You to

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسَأَلُكَ أَنْ
make for me a path to every decency,

تَجْعَلْ لِي إِلَى كُلِّ خَيْرٍ سَبِيلًا
e and to make for me a barrier against everything that You do not like.
O the most Merciful of all those who show mercy.

O He Who has pardoned me and overlooked the misdeeds that I have committed secretly;

O He Who has not punished me for my committing acts of disobedience to Him:

I seek Your pardon, I seek Your pardon, I seek Your pardon, O the All-generous.

O my God: You advised me, but I have not followed Your advice,

and You rebuked me for violating that which You
have deemed forbidden, but I have not stopped,

وَزَجَرْتُ مِنْ مَحَارِمِكَ فَلَمْ أَنْزَجِرْ،

Now, what is my excuse?

فَمَا عُذْرِي؟

So, (please) pardon me, O the All-generous; I seek Your pardon, I seek Your pardon!

فَاعْفُ عَنِّي يَا كَرِيمُ، عَفْوُكَ عَفْوُكَ.

O Allah: I beseech You اللّهُمَّ إِنّي أَسْأَلُكَ

for rest at death،

الرَّاحَةَ عِنْدَ الْمَوْتِ،

and for pardon at calling to account.

وَالْعَفْوَ عِنْدَ الْحِسَابِ،

Great is the sin of Your servant; so, let Your overlooking him be excellent.

عَظُمَ الذَّنْبُ مِنْ عَبْدِكَ فَلْيَحْسِنَ الْتَجَاوِزُ.
O He Who is worthy of being feared and is worthy of forgiving; I seek Your pardon, I seek Your pardon.

I Allah: I am Your servant and the son of Your servant and Your she-servant, and I am weak and in need for Your mercy; and You are the Pourer of wealth and bless on the servants (of You), and You are omnipotent and full of power; as You have recorded all their (i.e. Your servants) deeds,
أَحْصَيْتَ أَعْمَالَهُمْ،

and You have decided the sustenance of each one of them,

وَقَسَمْتَ أَرْزَاقَهُمْ،

and You have made them of different languages and colors; in different stages of creation;

وَجَعَلْتَهُم مُّخْتَلِفَةً أَلْسِنَتُهُم وَأَلْوَانُهُم خَلْقاً مِنْ بَعْدِ خَلْقٍ،

Your servants can never attain Your knowledge,

وَلا يَعْلَمُ الْعِبَادُ عِلْمَكَ،

and Your servants can never recognize the real estimate that is due to You

وَلا يَقْدِرُ الْعِبَادُ قَدْرَكَ،

and all of us are needy for Your mercy;

وَكُلُّنَا فَقِيرٌ إلَى رَحْمَتِكَ،

So, (please) do not turn Your Face away from me,
Fāla tāṣrīf ʿunni wa-ḡehak, and include me with the virtuous creatures of You in deeds, hopes, and Your decisions (for me).

Wajkulnī min sālīhi ḥalqīk fī al-ʿamal, wa-ʾaml, wa-lqāʾa, wa-lqādīr.

O Allah: (please) keep me alive in the best manner of living,

al-lahumma bʿqni ḥīr al-bqāʾ, and decide for me to die in the best manner of death keeping loyal to Your representatives,

wafʿnī ḥīr al-fnāʿ ālī mawāla ʿalībīʿālik, and incurring the enmity of Your enemies,

wmuʿada ʿūdālik, and keeping desiring for You and fearing from You,

warlqūba ʿalībī, warlqabī ʿalībī, and submission, faithfulness, and compliance with You,
O Allah: as for whatever I bear in my heart, including suspicion or doubt

including suspicion or doubt

or denial or despair

or (excessive) joy or lavish expenditure or recklessness

or pride or arrogance or ostentation
or discord or hypocrisy

أَوْ شِقَاقٍ أَوْ نِفَاقٍ

or unbelief or licentiousness or disobedience

أَوْ كُفْرٍ أَوْ فُسُوقٍ أَوْ عِصْيَانٍ

or conceit or anything else that You do not like;

أَوْ عَظَمَةٍ أَوْ شَيْءٍ لاَ تُحِبُّ

I thus beseech You, O my Lord, to substitute all that

فَأَسْأَلُكَ يَا رَبِّ أَنْ تُبَدِّلْنِي مَكَانَهُ إِيمَانًا

بِعَهْدِكَ.

and fulfilling of my covenant to You

وَوَفَاءَ بِعَهْدِكَ.

and satisfaction with what You decide for me

وَرَضاً بِقَضَائِكَ.

and indifference to the worldly pleasures

وَزُهْداً فِي الدُّنْيَا.
and desire for that which You have

وَرَغْبَةً فِيمَا عِنْدَكَ،

and altruism and tranquility and sincere repentance;

وَأَثَرَةً وَطُمَأْنِينَةً وَتَوْبَةً نَصُوحاً،

I beseech You for all that, O the Lord of the worlds.

أَسْأَلُكَ ذلِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

O my God: because You are so forbearing, You are disobeyed as if You are not present,

إِلَهِي أَنَتَ مِنْ حِلْمِكَ تُعْصَى فَكَأَنَّكَ لَمْ تُرَ،

and because You are so generous and magnanimous, You are obeyed as if You have not been disobeyed at all

وَمِنْ كَرَمِيكَ وَجَوْدِيكَ تَطَاعُ فَكَأَنَّكَ لَمْ تَعْسَ،

Both those who have not disobeyed You and I are the inhabitants of Your lands;

وَأَنَا وَمَنْ لَمْ يَعْصِيْكَ سَكَانُ أَرْضِيَكَ

So, (please) confer magnanimously upon us with Your favors
فَكُنْ عَلَيْنَا بِالْفَضْلِ جَوَادًا

and always refer to us with Your goodness

وَبِالْخَيْرِ عَوَّادَا

O the most Merciful of all those who show mercy.

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

May Allah bless Muḥammad and his Household with endless blessings

وَصَلَّى اللّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ صَلاةً دَائِمَةً

that are innumerable, uncountable, and none can do it save You,

لا تُحْصَى وَلَا تُعَدُّ وَلَا يُقْدِرُ قَدْرَهَا غَيْرُكَ

O the most Merciful of all those who show mercy.

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.
**Dua after Maghrib Prayer for the First Night of Ramadhan**

It is recommended to say the following supplication while raising the hands after the Maghrib Prayer. The supplication has been reported in ‘*al-Iqāb al-Mugabbir*’ from Imam Muḥammad and Jawād (al-Taqī)—peace be upon him:

اللّهُمّ يَا مَنْ يَمْلِكُ التّدْبِيرَ

O Allah: O He Who controls the management of all affairs;

وَهُوَ عَلَى كُلّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،

and He has power over all things.

يَا مَنْ يَعْلَمُ خَائِنَةَ الأَعْيُنِ

O He Who knows the stealth of looks

وَمَا تُخْفِي الصّدُورُ وَتُجِنّ الضَّمِيرُ

and that which breasts conceal and that which selves hide;

وَهُوَ اللّطِيفُ الخَبِيرُ.

and He is the Knower of subtiles, the Aware.

اللّهُمّ اجْعَلْنَا مِمَّنْ نَوَى فَعَمِلُ.
O Allah: (please do) include us with those who intend and carried out their intentions;

وَلا تَجْعَلْنَا مِمَّنْ شَقِّي فَكْسِيلٌ،

and do not include us with those who are unhappy due to their laziness

وَلا مِمَّنْ هُوَ عَلَى غَيْرِ عَمَلٍ يَتّكِلُ،
or with those who depend upon unreal hopes.

وَلا مِمَّنْ هُوَ عَلَى غَيْرِ عَمَلٍ يَتّكِلُ

O Allah: (please do) cure our bodies from ailments

وَأَعِنَّا عَلَى مَا افْتَرَضْتَ عَلَيْنَا مِنَ العَمَلِ،

and help us carry out the deeds that You have made incumbent upon us to do

وَأَعِنَّا عَلَى مَا افْتَرَضْتَ عَلَيْنَا مِنَ العَمَلِ

so that when this month, which is Your month, elapses, we shall have carried out all the duties that You have made obligatory upon us to do.
اللّهُمَّ أَعِنَّا عَلَى صِيَامِهِ،
O Allah: (please do) help us observe fasting in this month;

وَوَقْفَنَا لِقِيَامِهِ،
and guide us to practice the acts of worship (perfectly);

وَنَشْطَنَا فِيهِ لِلصَّلاةِ،
and grant us vigor to offer prayers;

وَلَوْلَا تَحْجُبْنَا مِنَ الْقِرَاءَةِ،
and do not preclude us from reciting (the Holy Qur'ān);

وَسَهْلْ لَنَا فِيهِ إِبْتَاءَ الزَّكَاةِ.
and make easy for us to give alms.

اللّهُمَّ لَا تُسَلّطْ عَلَيْنَا وَصَباً وَلَا تَعَباً
O Allah: (please) do not inflict us with fatigue, tiredness,

وَلَا سَقَماً وَلَا عَطَباً.
ailment, or injury.

اللّهُمّ ارْزُقْنَا الإفْطَارَ مِنْ رِزْقِكَ الحَلالِ

O Allah: (please do) grant us the food with which we break our fasting from Your sustenance that is legally gotten

اللّهُمّ سَهّلْ لَنَا فِيهِ مَا قَسَمْتَهُ مِنْ رِزْقِكَ

O Allah: (please do) make easy for us the gaining of Your sustenance that You decide for us;

وَيَسّرْ مَا قَدْرَتْهُ مِنْ أمْرٍكَ

and facilitate for us Your act that You decide for us;

وَاجْعَلْهُ حَلالاً طَيّباً نَقِيّاً مِنَ الآثَامِ

and make it pure, empty of sins,

خَالِصاً مِنَ الأَصَارِ والآثَامِ

and free from offenses and flaws.

اللّهُمّ لا تَطْعِمْنَا إلاّ طَيّباً غَيْرَ خَبِيثٍ وَلا حَرَامٍ

O Allah: (please) do not feed us except the good that
is neither bad nor forbidden;

وَاجْعَلْ رِزْقَكَ لَنَا حَلالاً لا يَشُوبُهُ دَنَسٌ وَلَا أَسْقَامٌ،

and (please do) make the sustenance that You decide for us be legal, carrying neither filth nor diseases.

يَا مَنْ عِلْمُهُ بِالسّرّ كَعِلْمِهِ بِالإعْلانِ،

O He Who knows the secret in the same was as He knows the public;

يَا مُتَفَضّلاً عَلَى عِبَادِهِ بِالإحْسَانِ،

O He Who confers upon His servants with benevolence;

يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،

O He Who has power over all things

وَبِكُلّ شَيْءٍ عَلِيمٌ خَبِيرٌ،

and has acquaintance with all things;

أَلْهِمْنَا ذِكْرَكَ،

(please do) bestow upon us with (ceaseless) reference
to You;

وَجَنْبْنَا عُسْرَكَ،
and keep us away Your difficulty;

وَأَنِلْنَا يُسْرَكَ،
and make us obtain Your ease;

وَاهْدِنَا لِللرّشَّادِ،
and guide us to the right path;

وَوَقَفْنَا لِلسّدَادِ,
and lead us to the righteousness;

وَأَعْصِمْنَا مِنَ البَلايَا،
and protect us against misfortunes;

وَصُنَّا مِنَ الأَوْزَارِ وَالخَطَايَا،
and safeguard us against sins and faults.

وَلا يَكْشِفُ السّوءَ إِلَّا هُوَ،
O He save Whom none forgives the grave sins
and He save Whom none can relieve from hardships;

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

O the most Merciful of all those who show mercy

وَأَكْرِمَ الأَكْرَمِينَ،

and the most Generous of all those who show generosity;

صَلّ عَلَيْ مُحَمَّدٍ وَأُهْلِ بَيْتِهِ الطّيّبِينَ،

(please do) send blessings upon Muhammard and his Household—the pure;

وَاجْعَلْ صِيَامَنَا مَقْبُولاً،

and decide our fasting as acceptable

وَبِالبِرِّ وَالْتَقْوَى مَوْصُولاً،

and as connected to piety and godliness.

وَكَذِلْكَ فَاجْعَلْ سَعْيَنَا مَشْكُورًا،

And, similarly, (please do) decide our efforts as praiseworthy,
our acts of worship as admissible,

وَقُرْآنَنَا مَرْفُوعاً،

our reciting of the Qur'an as raised (to the heavens),

وَدُعَاءَنَا مَسْمُوعاً،

and our supplications as responded.

وَأَهْدِنَا لِلْحُسْنَى،

And (please do) guide us to the most excellent way;

وَجَنّبْنَا العُسْرَى،

and save us from difficulties;

وَيَسْرْنَا لِلْيُسْرَى،

and facilitate for us the easy end;

وَأَعْلِ لَنَا الدَّرَجَاتِ،

and elevate our ranks;

وَضَاعِفْ لَنَا الحَسَنَاتِ،

and double the rewards for our good deeds;

واَقْبِلْ مِنَ الصَّوْمَ وَالصَّلَاةَ،
and accept our fasting and prayers;

وَأَسْمَعُ مِنَ الدِّعَوَاتِ،

and react to our supplications;

وَأُعْفِرُ لَنَا الخَطَّائِنَاتِ،

and forgive our sins;

وَتَجَاوَزَ عَنَّا السَّيِّئَاتِ،

And overlook our wrongdoings

وَأَعْلَنَا مِنَ العَامِلِينَ الفَائِزِينَ،

and make us of the successful worshippers;

وَلا تَعْلَنَا مِنَ المَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا

الضَّالِّينَ،

and do not include us with those who earn Your anger nor of those who go astray,

حَتَّى يَنْقُضَيْ شَهْرُ رَمَضَانَ عَنَّا

so that when the month of Ramaḍān elapses,

وَقَدْ قَبْلَتْ فِيهِ صِيَامَنَا وَقِيَامَنَا.
You shall have accepted our fasting and acts of worship,

بَيْتَ فِيهِ أَعْمَالَنَا،

blessed our deeds,

وَغَفَرْتَ فِيهِ ذُنُوبَنَا،

forgiven our sins,

وَأَجْزَلْتَ فِيهِ مِنْ كُلّ خَيْرٍ نَصِيبَنَا،

and doubled our shares from all good things.

فَإِنّكَ الإِلَهُ المُجِيبُ،

Verily, You are the God Who responds,

وَالرّبّ القَرِيبُ

the Lord Who is Nigh,

And you encompass all things –

وَأَنَّتَ بِكُلّ شَيْءٍ مُحِيطٌ.
Dua of Imam Ja’far Sadiq for the 1st Night of Ramadhan

It is recommended to say the following supplication that is reported from Imam Ja`far al-Ṣādiq (a.s) as is mentioned in the book of ‘al-Iqbāl’:

اللّهُمّ رَبّ شَهْرِ رَمَضَانَ،
O Allah, the Lord of the month of Ramadhan,
مُنَزّلَ القُرْآنِ,
the Revealer of the Qur’ān
هذَا شَهْرُ رَمَضَانَ
This is the month of Ramadhan
اللِّهِيَ أَنْزَلْتَ فيهِ القُرْآنَ
in which You revealed the Qur’ān
وَأَنْزَلْتَ فِيهِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى
And revealed therein chapters of true guidance and distinction (between the right and the wrong).
اللّهُمّ ارْزُقْنَا صِيَامَهُ،
O Allah: make us observe fast in its days
وَأَعِنَّا عَلَى قِيَامِهِ.
and remain awake in its nights to pray.
اللّهُمّ سَلّمْهُ لَنَا،
O Allah: let it be peaceful for us,
وَسَلّمْنَا فِيهِ،
keep us in sound condition for it,
وَتَسَلّمْهُ مِنَّا فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَمُعَافَاةٍ،
let it take upon itself the supervision of our affairs to
give us ease and well-being
وَاجْعَلْ فِيْما تَفْضِي وَتُقَدّرُ
and while taking decisions,
مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتُومِ
From among Your inevitable decisions
وَفِيْمَا تَفْرِقُ مِنَ الْأَمْرِ الْحَكِيمِ
And from among that which You decide from the wise affairs,

في ليلة القدر

At the Grand Night

من القضاء الذي لا يردد ولا يبدل

From the act that is neither rejected nor altered,

أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حَجَّاجِ بَيْتِكَ الحرام

write my name in the list of those pilgrims of Your Sacred House

المبرور حجَّهم

whose pilgrimage receives Your approval,

المشكور سعيهم

whose efforts are appreciated,

المغفور ذنوبهم

whose sins are forgiven,

المكففر عنهم سيئاتهم

whose wrongdoings are overlooked,
वाज़ुल फ़िया तक्षीि व तऩदरऩ
and while making decisions and rendering possible things and events
अऩ टेपऱल लऩ फ़ि इऩऩरी,
make possible for me long life,
वटुऩसऱ उऩऩी फ़ि इऩऩरऩ इऩऩऩ अऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩऩ

and enough lawful means of livelihood.
Dua to Welcome the Month of Ramadhan from Sahifa Sajjadiyah

It is recommended to say the supplication number forty-four of the *al-Ṣāḥifah al-Kāmilah al-Sajjadiyyah*, which is as follows:

الْحَمْدُ لِلّهِ الّذِي هَدَانَا لِحَمْدِهِ

Praise belongs to Allah who guided us to His praise and placed us among the people of praise,

لِنَكُون لِإِحْسَانِهِ مِن الشَّاكِرِينَ

that we might be among the thankful for His beneficence and

وَلِيَجْزِينَا عَلَى ذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ

that He might recompense us for that with the recompense of the good-doers!

وَالْحَمْدُ لِلّهِ الّذِي حَبَانَا بِدِينِهِ

And praise belongs to Allah who showed favor to us through His religion,
singled us out for His creed, and
directed us onto the roads of His beneficence,
in order that through His kindness we might travel
upon them to His good pleasure,
a praise which He will accept from us and through
which He will be pleased with us!
And praise belongs to Allah who appointed among
those roads His month,
the month of Ramaḍān,
the month of fasting,

the month of submission,

the month of purity,

the month of putting to test,

the month of standing in prayer,

(in what the Qur'an was sent down as guidance to the people, and as signs of the Guidance and the Separator!)

فأبان فضيلته على سائر الشهور بما جعل لهُ
He clarified its excellence over other months by the many sacred things and well-known excellencies which He placed therein,

فُحِرَّمَ فيهِ ما أُحِلَّ في غَيْرِهِ إِعْظَاماً

for He made unlawful in it what He declared lawful in others to magnify it,

وَحَجَرَ فِيهِ المَطَاعِمِ وَالمَشَارِبِ إِكْرَاماً

He prohibited foods and drinks in it to honor it, and

وَجَعَلَ لَهُ وُقْتًا بَيْنَا

He appointed for it a clear time

لَا يُجِيِّزُ جَلْلَ وَعِزْ أَنْ يُقَدِّمَ قَبْلَهُ

which He (majestic and mighty is He) allows not to be set forward and

وَلَا يَقْبَلُ أَنْ يُؤْخَرْ عَنْهُ

accepts not to be placed behind.

ثُمَّ فَضَّلَ لَيْلَةٌ وَاحِدَةٌ مِنْ لَياليِهِ عَلَى لِياليِ
ألف شهر وسمّاه ليّلة القدر
Then He made one of its nights surpass the nights of a thousand months and named it the Night of Decree;

تنزل الملائكة والروح فيها بإذن ربّهم من كل أمر
(in it the angels and the Spirit descend by the leave of their Lord upon every command),

سلام دائم البركة إلى طلوع الفجر على من يشاء من عباده بما أحكم من قضائه
a peace constant in blessings until the rising of the dawn upon whomsoever He will of His servants according to the decision He has made firm.

اللهُم صل على محمّدٍ وآلِه
O Allah, bless Muhammad and his Household,

وألهمنا معرفة فضله
inspire us with knowledge of its excellence,
veneration of its inviolability, and caution against what You have forbidden within it,

and help us to fast in it by our restraining our limbs from acts of disobedience toward You and our employing them in that which pleases You,

so that we lend not our ears to idle talk and hurry not with our eyes to diversion,

we stretch not our hands toward the forbidden and
stride not with our feet toward the prohibited,

وحتى لا تعِي بُطُونُنا إلاّ ما أحلّلت

our bellies hold only what You have made lawful and

ولا تنطِق ألْسِنتُنا إلاّ بما مثلْت

our tongues speak only what You have exemplified,

ولا نتكلف إلاّ ما يَدْنِي مِنْ ثوابِك

we undertake nothing but what brings close to Your reward and

ولا نتعاطى إلاّ الّذِي يَقِي مِنْ عِقابِك

pursue nothing but what protects from Your punishment!

ثُمّ خلِّصْ ذلِك كُلّهُ مِنْ

Then rid all of that from

رِياءِ المُرآئِين

the false show of the false showers and

وسَمْعَةِ الْمُسْمِعِين

the fame seeking of the fame seekers,
لا نُشْرِكُ فِيهِ أحْدَأً دُونَكَ
lest we associate therein anything with You or
ولا نبْتَغِي بِهِ مُرَادًا سِواكَ
seek therein any object of desire but You!
اللّهُمَّ صلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآيِهِ
O Allah, bless Muhammad and his Household,
وقِفْنَا فِيهٍ عَلَى مَوَاقيَتِ الصَّلواتِ الْخَمْسِ
in it make us attend to the appointed moments of the five prayers within
بِحُدُودِهَا الَّتِي حَدَّدَتْ
the bounds You have set,
وُفْرُوضِهَا الَّتِي فَرَضَتْ
the obligations You have decreed,
ووظَائِفِهَا الَّتِي وُظَفَتْ
the duties You have assigned, and
وأَوِقَاتِهَا الَّتِي وَقَتَتْ
the times You have specified; and

وأنزلنا فيها منزلة

in the prayers make us alight in the station of

المصيبين لمنازلها

the keepers of their stations,

الحافظين لأركانها

the guardians of their pillars,

المؤدؤين لها في أوقاتها

their performers in their times,

على ما سئنه عبدك ورسولك صلى الله عليه وآله في ركوعها وسجودها وجميع فواضيلها

as Your servant and Your messenger set down in his Sunnah (Your blessings be upon him and his Household) in their bowings, their prostrations, and all their excellent acts,
Amaal for the 1st of Ramadhan

أتمِ الطَّهُورِ وأسْبِغِهِ

with the most complete and ample ritual purity and

وأبْينِ الْخُشُوعِ وأبْلَغِهِ

the most evident and intense humility!

ووَفِّقْنا فِيهِ

Give us success in this month to

لأنْ نصِل أرْحامنا بِالْبِرِّ والصِّلةِ

tighten our bonds of kin with devotion and gifts,

وأنْ نتعاهد جِيراننا بالإفْضَالِ والْعَطْيَةِ

attend to our neighbors with bestowal and giving,

وأنْ نُخلِّص أمْوالنا مِن التّبِعَاتِ

rid our possessions from claims,

وأنْ نُطهِّرها بِإِخْراجِ الزّكواتِ

purify them through paying the alms,

وأنْ نُراجِع من هاجرنا
go back to him who has gone far from us,
Amaal for the 1st of Ramadhan

وَأَنْ نُنْصِفْ مِنْ ظلِمْنَا
treat justly him who has wronged us,

وَأَنْ نُسَالِمْ مِنْ عَادَانَا
make peace with him who shows enmity toward us

حَاشَا مِنْ عُودِي فِيَك وَلَك
(except him who is regarded as an enemy in You and for You, for he is

فَإِنَّهُ الْعَدُوُّ الّذِي لا نُوَالِيَهُ
the enemy whom we will not befriend,

والْحِزْبُ الّذِي لا نُصَافِيهِ
the party whom we will not hold dear), and

وَأَنْ نَتَقْرَبْ إِلَيْكَ فِيهِ مِن الأعْمَالِ الزَّاكِيَةِ
seek nearness to You through blameless works which will purify us from sins and

وَتَعْصِمُنَا فِيهِ مِمَّا نَسْتَأْثِنُ فِيْنَ من الْعَيْوِبِ
preserve us from renewing faults,

حتَّى لا يُورِد عليْك أحدٌ من ملاِئِكَتِك إلاّ
دُون ما نُورِد مِن أبَوآب الطّاعةِ لك وآنواَع
الْقُرْبَةِ إِلّيْك

so that none of Your angels will bring for You the
kinds of obedience and sorts of nearness-seeking
unless they be less than what we bring!

اللّهُمّ إِنِّي أَسْأَلُك
O Allah, I ask You

بِحقِّ هذا الشّهْرِ
by the right of this month

وبِحقِّ مِنْ تَعْبِد لّك فِيهِ
and by the right of him who worships You within it

مِنْ ابْتِدَائِهِ إِلّى وُقْتِ فَنَائِهِ
from its beginning to the time of its passing,

مِنْ مَلك قَرْبَتِهُ
whether angel You have brought nigh to You,

أو نبٍّ أرسلته

prophet You have sent,

أو عبِد صالِح اختصّصته

or righteous servant You have singled out,

أن تصلِّي على مُحمَّدٍ وآله

that You bless Muhammad and his Household,

وأهِلْنا فيه لِما وعدْت أوُلِياءك من كرامتِك

make us worthy of the generosity You have promised

وأوجِب لنا فيه ما أوُجبْت لأُهْلِ المُبالغةِ في طاعتِك

make incumbent for us what You have made incumbent for those who go to great lengths in obeying You, and

واجعلْنا فِي نظْمٍ من استحقِّ الرِّفيع الأعْلى برحْمَتِك
place us in the ranks of those who deserve through Your mercy the highest elevation!

أَلَّهَمُ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O Allah, bless Muhammad and his Household,

وَجَنِبْنَا الْإِلْهَادَ فِي تَوْحِيدِكَ

Turn us aside from deviation in professing Your Unity,

وَالْتَقْصِيرِ فِي تَمْجِيدِكَ

falling short in magnifying You,

وَالشَّكْ فِي دِينِكَ

doubt in Your religion,

وَالْعَمَى عِنْ سَبِيلِكَ

blindness toward Your path,

وَالْإِغْفَالِ لِحُرْمَتِكَ

heedlessness of Your inviolability, and

وَالإِخْدَاعِ لِعَدْوَاهُ السَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

being deceived by Your enemy, the accursed Satan!
O Allah, bless Muhammad and his Household, and
when in every night of this month's nights You have
necks which Your pardon will release and Your
forgiveness disregard,
place our necks among those necks and
place us among the best folk and companions of this
our month!

O Allah, bless Muhammad and his Household,
efface our sins along with the effacing of its crescent
moon, and
واسْلخْ عنّا تبِعاتِنا مع انْسِلاخِ أيّامِهِ
make us pass forth from the ill effects of our acts with
the passing of its days,

حتّى ينْقضِي عنّا وقَدْ
until it leaves us behind, while within it You have

صِفَيْتُنا فِيهِ مِنْ الْخطِيئَاتِ
purified us of offenses and

وأخْلصْتُنا فِيهِ مِن السّيِّئَاتِ
rid us of evil deeds!

اللّهُمَّ صلِّ على مُحمّدٍ وآلِهِ
O Allah, bless Muhammad and his Household, and

وإنْ مِلْنا فِيهِ فعدّلْنا
should we go off to one side in this month, set us a
right;

وإنْ زُغْنا فِيهِ فقوّمْنا
should we swerve, point us straight; and
should Your enemy Satan enwrap us, rescue us from him!

O Allah, fill this month with our worship of You, adorn its times with our obedience toward You, help us during its daytime with its fast, and in its night with prayer and pleading toward You, humility toward You,
and lowliness before You,

حتّى لا يشْهد نهارَهُ عليّنا بِغفْلةٍ ولا لِيْلَهُ بِتَفْرِيطٍ

so that its daytime may not bear witness against our heedlessness, nor its night against our neglect!

اللَّهُمَّ

O Allah,

واجِلْنا فِي سَائِرِ الْشَّهْوَرِ والَّيَامِ كَذَلِكَ ما عَمْرَتَنا

make us like this in the other months and days as long as You givest us life, and

واجِلْنا مِنْ عِبَادِك الصّالِحِين

place us among Your righteous servants,

الذِّين يرْثُون الْفِرْدُوس هُمْ فِيهَا خَالِدُون

(those who shall inherit Paradise, therein dwelling forever),
وَالذِّين يَؤْتُونَ ما آتَوْا وَقُلُوبَهُمْ وَجِلَةٌ أنَّهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ

those who give what they give, while their hearts quake, that they are returning to their Lord),

وَمِن الّذِين يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لِهَا سَابِقُونَ

those (who vie in good works, outracing to them!)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

O Allah, bless Muhammad and his Household

فِي كُلِّ وَقُتِّ وَكُلِّ أَوَانٍ

in every time, in moments, and all

وَعَلَى كُلِّ حَالٍ

in every state,

عَدَدٌ مَا صَلَّيْتَ عَلَى مِنْ صَلَّيْتَ عَلَيْهِ

to the number that You have blessed whomsoever You have blessed and
وأضعاف ذلك كلّه بالاضعاف التي لا يحصرها غيرك

to multiples of all that, through multiples which none can count but You!

إنّك فعّال لِما تُرِيدُ

Surely You art Accomplisher of what You desirest.
Another Dua for the 1st Night of Ramadhan

It is recommended to say the following supplication that is mentioned by Sayyid Ibn Ṭāwūs in ‘Iqbāl al-A`māl’:

أَلْلَهِمَّ إِنَّ هَذَا شَهْرٌ رَمَضَانَ

O Allah: This month of Ramaḍān,

الَّذِي أَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ

in which You revealed the Qur'ān,

هُدِىٰ لِلنَّاسِ وَبِيَانٍ مِنَ الْهُدَىٰ وَالْفَرْقَانِ

As guidance for people and clear proofs of true guidance and distinction (between the right and the wrong),

قَدْ حَضَرَ.

Has commenced.

يا رَبّ أَعْوذُ بِكَ فِيهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

O Allah: in this month, I seek Your protection against Satan, the accursed,

وَمِنْ مَكْرِهِ وَحِيْلِهِ.
And against his tricks and his ruses,

وَخِدَاعِهِ وَخَبَائِلِهِ،

And his deception and his trickeries,

وَجُنُودِهِ وَخَيْلِهِ،

And his parties and his riding forces,

وَرِجْلِهِ وَوَساوِسِهِ،

And his on foot forces and his evil inspirations,

وَمَنَ الضَّلَالِ بَعْدَ الْهُدَى،

And against straying off after being guided,

وَمَنَ الكُفْرِ بَعْدَ الإِيْمَان،

And against atheism after belief,

وَمَنَ النُفَاقِ وَالرِّياءِ وَالجِنَّاتِ،

And against hypocrisy and showing off and felonies,

وَمَنْ شَرِّ الوِسْوَاسِ الْخَنْسَسِ،

And against the evil of the whisperings of the slinking Devil,
الذي يوَسْوِسُ في صُدُور النّاسِ،
Who whispers into the hearts of men;
منَ الجنّة والنّاسِ.
From among the jinn and the men.
اللّهُمَّ وآرَزْقْنِي صِيامَهُ وَقِيامَهُ،
O Allah: and confer upon me with the fasting and the doing of acts of worship during this month,
والعَمْلَ فيهِ بِطَاعَتِكَ،
And with the doing of acts of obedience to You,
وَطَاعَةِ رُسُولِكَ وَأُولِي الأمرِ،
And to Your Messenger and the Men in Authority,
عليه وَعَلَّيهم السَّلامُ،
May peace be upon him and them,
وَمَا قَرَّبَ مِنْكَ،
And the doing of whatever act that takes me near You,
وَجَنَّبْنِي مَعاصِيكَ.
And (please) take me away from acts of disobedience to You.

وَارْزُقْنِي فِيهِ الْتَّوْبَةَ وَالإِنَابَةَ وَالإِجَابَةَ.

And confer upon me in this month with repentance, turning to You, and responding to Your instructions.

وَأَعِذْنِي فِيهِ مِنَ الْغَيْبَةِ وَالْكَسَلِ وَالْفَشْلِ.

And protect me in it against backbiting and lethargy and failure.

وَاسْتَجِبْ لِي فِيهِ الدُّعَاءَ،

And respond my prayers in it.

وَأَصِحَّ لِي فِيهِ جِسِمِي وَعَقْلِي

And grant me well-being for my body and my intellect.

وَفَرَغْنِي فِيهِ لِطَاعَتِكَ وَمَا قَرَبَ مِنكَ،

And grant me time to do acts of obedience to You as well as acts that take me near You.

يا كَرِيمٌ يا جَوادُ.

O the All-generous; O the All-magnanimous.
يا كريمً

O the All-generous:

صل على محمدٍ و على أهله بيته محمدٍ

(please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,

عليه و علیهم السلام,

Peace be upon him and them,

وكذالك فاعل لنا

And do all that to us,

يا أرحم الراحمين

O the most Merciful of all those who show mercy
According to a Ḥadith, the Holy Prophet (a.s) used to say this supplication at the beginning of Ramaḍān:

اِلَّهُمَّ إِنَّهُ قَدْ دَخَلَ شَهْرُ رَمَضَانَ

O Allah: Surely, the month of Ramaḍān has begun.

اِلَّهُمَّ رَبّ شَهْرِ رَمَضَانَ

O Allah; O the Lord of the month of Ramaḍān

الذِّي أَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرآنَ

in which You have revealed the Qur'ān

وَجَعَلْتَهُ بَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ

making it a guidance to people and clear proofs of the guidance and the distinction.

اِلَّهُمَّ فَبَارِكْ لَنَا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ،

So, O Allah, please bless us in the month of Ramaḍān,

وَأَعِنَّا عَلَى صِيَامِهِ وَصَلَوَاتِهِ،

help us observe fasting and offer prayers in it,

وَتَقْبَلْهُ مِنَّا.

and accept from us.
The Holy Prophet (a.s) is also reported to have said the following supplication at the first night of Ramaḍān:

الُحَمْدُ لِلّهِ الَّذِي أَكْرَمَنَا بِكَ

All praise be to Allah Who has honored us with you—

أَيَّهَا الشَّهْرُ المُبَارَكُ.

the blessed month.

اللَّهُمَّ فَقْوُنَا عَلَى صِيَامِنَا وَقِيَامِنَا،

O Allah: (please do) grant us strength to observe fasting and practice acts of worship in this month;

وَنَبِّئِ أَقْدَامَنَا،

and make our steps firm

وَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقُوْمِ الْكَافِرِينَ.

and assist us against the unbelieving people.

اللَّهُمَّ أَنْتَ الْوَاحِدُ فَلا وَلْدَ لَكَ،

O Allah: You are surely the One; therefore, You have not son.
وَأَنْتَ الصَّمَدُ فَلا شَيْبَهَ لَكَ،
And You are the eternally Besought of all; therefore, nothing is like You.

وَأَنْتَ العَزِيزُ فَلا يُعِزّكَ شَيْءٌ،
And You are the Almighty; therefore; nothing can overcome You.

وَأَنْتَ الغَنِيّ وَأَنا الفَقِيرُ،
And You are the Self-sufficient while I am poor.

وَأَنْتَ المَوْلَى وَأَنا العَبْدُ،
And You are the Master while I am (Your) slave.

وَأَنْتَ الرّحِيمُ وَأَنا المُذْنِبُ،
And You are the All-forgiving while I am guilty.

وَأَنْتَ الرِّحِيمُ وَأَنا المُخطَئٌ،
And You are the All-merciful while I am mistaken.

وَأَنْتَ الخَالِقُ وَأَنا المَخلُوقُ،
And You are the Creator while I am (Your) creature.
وَأَنْتَ الحَيّ وَأَنا المَيّتُ،
And You are the Ever-living while I am mortal.

أُسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ
I thus beseech You in the name of Your mercy

أَنْ تَغْفِرَ لِي وَتَرْحَمْنِي وَتَتَجَاوَزَ عَنّي
that You may forgive me, have mercy upon me, and excuse my offenses,

إِنّكَ عَلَى كُلّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
for You have power over all things.
Dua Hajj

اللّهُمَّ إِنِّي بِكَ وَمِنْكَ أُطْلُبُ حَاجَتِي،

O Allah: From You and by You, I beseech for settling my need,

وَمَنْ طَلَبَ حَاجَةٍ إلَى النَّاسِ

If others beg people for settling their needs,

فَإِنَّى لَا أُطْلُبُ حَاجَتِي إلَى مِنْكَ

I ask none except You for settling my need;

وَحْدَكَ لا شَرِيكَ لَكَ،

From You alone, since You have no partner with You

وَأَسْأَلُكَ بِفَضْلِكَ وَرِضْوَانِكَ

and I thus implore You in the name of Your favor and Your pleasure,

أَنْ تُصَلِّي عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ

to send blessings upon Muḥammad and his Household,

وَأَنْ تَجَعَلَ لِي فِي عَامِي هَذَا إلَى بَيْتِكَ
الحرام سبیلاً
And to choose for me a way to Your Holy House this year:
حجّة مبرورة متقبَّلة زاكية خالصَة لَكَ
A pilgrimage that is admitted, accepted, pure, and sincerely for You
تقرّ بهَا عَيْنِي،
By which You delight me,
وَتَرْفَعُ بَهَا دَرْجَتي،
And raise my rank with You
وَتَرْزُقَنِي أَنْ أَغُضُ بَصَرِي،
And to confer upon me with the grace of making me cast my sight down (against what is illegal for me to look at)
وَأَنْ أَحْفَظَ فَرْجِي،
And making me act chastely
وَأَنْ أَكُفُّ بَهَا عَنْ جَمِيعٍ مَحَارِمِكَ
And making me stop committing any deed that You have deemed unlawful

حَتَّى لا يَكُونَ شَيْءٌ أَثَرَ عِنْدِي مِنْ طَاعَتِكَ وَخَشْيَتِكَ

So that nothing will be more preferred in my sight than the obedience to You and the fear of You

وَالْعَمَالِ بِمَا أَحْبَبْتَ

And doing all that which You love,

وَالْتَرْكِ لِمَا كَرِهْتَ وَنَهَيْتَ عَنْهُ

And avoiding all that which You have detested and warned against.

وَاجْعَلْ ذَلِكَ فِي يُسْرٍ وَيَسَارٍ وَعَافِيَةٍ وَمَا آنْعَمْتَ بِهِ عَلَيْ

And (please) make all that take place with easiness, lenience, and good health as well as the grave that You have bestowed upon me.

وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ وَفَاتِي قَتْلاً فِي سَبِيلِكَ
And I beseech You to cause me to die as martyr for Your sake,

تَحْتَ رَايَةِ نَبِيّكَ مَعَ أَوْلِيَائِكَ،

Under the pennon of Your Prophet and in the line of Your intimate servants.

وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَقْتُلَ بَيْكَ أُعْدَاءَكَ وَأُعْدَاءَ رَسُولِكَ،

And I ask You to make me the means of killing Your enemies and the enemies of Your Messenger.

وَأَسْأَلُكَ أَنْ تُكْرِمَنِي بِهَوَانِ مَنْ شَيْتَ مِنْ خَلْقِكَ

And I ask You to honor me through humiliating any one of Your created beings that You choose,

وَلا تُهِنِي بِكَرَامَةِ أَحَدٍ مِّنْ أَوْلِيَائِكَ.

And not to humiliate me through honoring any of Your intimate servants.

اللّهُمَّ اجْعَلْ لِي مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا،
O Allah: find me a way with the Messenger.

حَسْبِيَ اللّهُ، مَا شَاءَ اللّهُ.

Allah is Sufficient unto me! Only that which Allah wants shall take place.
Tawassul to the Ahlulbayt on the 1st Night of Ramadhan

This is an excerpt from the book Spiritual Journey of the Mystics (Saluk-e-Arifan) - which is the translation of Arabic book: al-Muraqebat fi Amal al-Sunnah, written by the most eminent perfect mystic Late Haj Mirza Javad Agha Maliki Tabrizi;

Another thing which a prudent wayfarer should not forget during the first night of this holy month is resorting (tawassul) to the impeccable ones (Ma'sumin) in that night. It is up to him to stretch his hand sincerely towards the threshold of those exalted saintly personalities by offering salutations and thanks should open our tongues for needs, and saying the following sincerely and honestly:

أنت يا سيدي في هذه الليلة حامي الأمّة وخفيروهم وأكرم الخلائق ، تحبّ الضيافة ومأمر مـن الله جـلّ جلالـه بالإجـارة عبدـك ضـيف الله

O’ my masters! Tonight you are the support and shelter of everyone you are the most exalted and generous among all exalted and generous ones, you like inviting guests and want to be generous towards them Allah (the Glorious, the Exalted), has commanded you to provide refuge and shelter for the wretched and unsheltered people
now here is one of the Allah's unsheltered servants who has came to attend your as well as Allah's feast has attached his heart upon your support and well as Allah's support and hospitality be hospitable and allow him to sit upon the table of your generosity and treat him in the following manner:

Consider him as your friend and supporter and do not deprive him from your best support and endeavors; do not deprive him from your prayer, backing, and intercession

ask Allah (the Glorious, the Exalted), not to deprive him from His Forgiveness and Benevolence; shouldn't deprive him from His
mercy and compassion

then look at him with
love and pleasure;
becoming so happy and
pleased with him that
after that He should
never become unhappy
and angry with him,
should regard him as His
sincere friend and
worthy servant...

O' my masters! Please
beseech Allah (the
Glorious, the Exalted),
to bestow upon me these
things; He will accept
your prayer and
intercession, because
your splendour and
majesty, and your worth
and prestige before Him
is far greater than what
could be perceived by
the human mind and
understanding.

I swear to you by your
splendour and majesty,
which Allah (the
Glorious, the Exalted),
has bestowed upon you,
to look towards me with
kindness
and do not deprive me from whatever I have desired; reward me more than whatever I have asked in accordance with your generosity.

O' my masters! You are the ones who have taught greatness to the

وَلاَ تَنَظُّرِ یَا سَیّدِی
إِلَیٰ حَقّارَتِي وَذَلّ مقامِی وَسوُء حَالِی
وَلاَ تَنَظُّرِ یَا سَیّدِی
إِلَیٰ حَقّارَتِی وَذَلّ مقامِی وَسوُء حَالِیٰ.
فَإِنّ الکرَّامَ لاَ يَعْظُمُ عَلَیۡهِمۡ فِی قَرَى ضَیۡفَهِمۡ شَیۡءٌ مِن العطایا ، وَلاَ يَقۡدِرُونَ کرَامَتِهِم وَعَطَایاۡهِم بِقَدَرِ الضَّیۡفِ السَّائِلِین ، فَإِنّ العطاء بِقَدَرِ المَعۡطَی ،
وَالقَرِی بِقَدَرِ المُضِیفِ.
سَادَتِی أَنتم الذَّیۡن
exalted ones, generosity to the generous ones, and benevolence to the benevolent ones;

if there is a discussion about the benevolence you are the first and the last as well as the roots and the branches
if there is a discussion about the magnanimity and greatness you are their fountainhead;
you are the ones who never returned any one hopeless and empty-handed

as you yourself have proclaimed:

"Your generosity and reward like rain water pour upon the righteous ones as well as upon the bad ones, likewise;"

do not deprive me from the rain of your generosity
saturate me with the rain of your generosity,

( do not deprive me from the pouring of your love ) because I am thirsty for your generosity and hungry for your love and affection;
you don't like that your guests who have taken shelter in your threshold and have tied their hopes upon your benevolence should remain thirsty and hungry.

O' my masters! If you will deprive me from your hospitality I will die with hunger under your shelter sitting upon the side of your tablecloth.

No! No! You wouldn't treat me in this manner;
you are not the ones who would deprive the guests from your hospitality so that he would return heart-broken, hopeless and hungry. Never! Never!
Dua before Reciting the Holy Qur’an

It is highly advisable to recite the Holy Qur'an very frequently at the first hours of Ramaḍān. In this respect, it has been narrated that Imam Ja`far al-Ṣādiq (a.s) used to say the following supplication before he would start reciting the Holy Qur'an:

اللّهُمّ إِنني أَشْهَدُ أنّ هذَا كِتَابُكَ المُنْزَلُ مِنْ عِنْدِكَ

O Allah: I testify that this is the Book revealed by You

عَلَى رَسُولِكَ مُحمَّدٍ بْنِ عَبْدِاللّهِ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ،

on Your Messenger Muḥammad ibn `Abdullāh, blessings of Allah be on him and on his Household;

وُكِلَّمَكَ النَّاطِقُ عَلَى لِسَانِ نَبِيّكَ

(these are) Your Words, Your Prophet gave tongue to,

جَعَلْتَهُ هَادِيًا مِنْكَ إِلَى خَلْقِكَ،

(whom) You appointed as a Guide for the people,
وَحَبْلاً مُتّصِلاً فِيمَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ عِبَادِكَ

and a connected link between You and Your servants.

اللّهُمَّ إِنِّي نَشَرْتُ عَهْدَكَ وَكِتَابَكَ،

O Allah: I am opening Your testament and Your Book.

اللّهُمَّ فَاجْعَلْ نَظَرِي فِيهِ عِبَادَةً،

O Allah: decide my looking in it to be a kind of worship

وَقِرَاءَتِي فِيهِ فِكْراً،

And my reciting in it to be ponderation

وَفِكْرِي فِيهِ اعْتِبَاراً،

And my ponderation over it to be learning lessons from it.

وَاجْعَلْنِي مِمّنْ اتّعَظَ بِبَيَانِ مَوَاعِظِكَ فِيهِ،

And include me with those who take lessons from the elucidation of Your preaches therein

وَاجْتَنَبَ مَعَاصِيَكَ،

And those who accordingly avoid doing acts of
disobedience to You.

وَلا تَطْبَعْ عِنْدَ قِرَاءَتِي عَلَى سَمْعِي،

And do not seal on my hearing while I am reciting it.

وَلا تَجْعَلْ عَلَى بَصَرِي غِشَاوَةً,

And do not place covering on my sight,

وَلا تَجْعَلْ قِرَاءَتِي قِرَاءَةً لا تَدَبّرَ فِيهَا،

And do not decide my reciting to be thoughtless;

بَلِ اجْعَلْنِي أَتَدَبّرُ آيَاتِهِ وَأَحْكَامَهُ،

Rather, (please) make me ponder over its verses and laws,

آخِداً بِشَرايعِ دِينِكَ،

Learning the laws of my religion.

وَلا تَجْعَلْ نَظْرِي فِيهِ غَفْلَةً،

And do not decide my looking in it to be inadverrence,

وَلا قِرَاءَتِي هَذَراً،

And do not make my reciting be worthless,
إِنّكَ أَنْتَ الرَّوْفُ الرَّحِيمُ

You are verily the All-kind, the All-merciful.
Dua after Reciting the Holy Qur’an

When he finished reciting the Holy Qur’an, Imam al-Ṣādiq (a.s) used to say the following supplication:

اللّهُمَّ إِنِّي قَدْ قَرَأتْ مَا قَضَيْتَ مِنْ كِتَابِكَ
O Allah: I have recited that which You command in Your Book

الّذِي أَنْزَلْتَهُ عَلَى نَبِيّكَ الصَّادِقِ
That You revealed to Your Prophet—the truthful,

صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ،
Peace of Allah be upon him and his Household.

فَلَكَ الحَمْدُ رَبّنَا.
So, all praise be to You, our Lord.

اللّهُمَّ اجْعَلْنِي مِمَّنْ يُحِلّ حَلالَهُ
O Allah: (please do) make me of those who do only what is deemed legal therein

وَيُحَرّمُ حَرَامَهُ،
And avoid that which is deemed unlawful therein
وَيُؤْمِنُ بِمُحْكَمِهِ وَمُتَشَابِهِهِ،
And believe in its decisive and allegorical verses.

وَاجْعَلْهُ لِي أُنْساً فِي قَبْرِي،
And (please) decide it to be entertainment for me in my grave,

وَأُنْساً فِي حَشْرِي،
And entertainment when I will be resurrected.

وَاجْعَلْنِي مِمّنْ تُرَقّيهِ بِكُلّ آيَةٍ قَرَأَهَا دَرَجَةً
And (please) include me with those whom You raise a rank to the most elevated position with each verse that they recite.

آَمِينَ رَبّ الْعَالَمِينَ
Respond; O the Lord of the worlds.
General Acts for the First Day of Ramadhan

Take a Ghusl in flowing water and to pour on the head thirty handfuls of water, for such a deed brings about security against all pains and ailments up to the next year.

It is recommended to wash one’s face with a handful of rose water so as to be saved against humiliation and poverty, and to pour some of it on the head so as to be saved from pleurisy.

It is recommended to offer the first of the month prayer that consists of two Rak`ahs and to give alms (sadqa) after it.

It is recommended to offer a prayer of two Rak`ahs at the first of which Surah of al-Fatiha and Surah of al-Fath (No. 48) should be recited and at the second Rak`ah, Surah of al-Fatiha and any other Surah should be recited. If one offers this prayer, Almighty Allah will save him from all evils and will keep him under His custody up to the next year.
Supplication at Dawn on the First Day of Ramadhan

When the dawn breaks forth, it is recommended to say the following supplication:

اللّهُمّ قَدْ حَضَرَ شَهْرُ رَمَضَانَ
O Allah: the month of Ramaḍān has commenced,

وَقَدِ افْتَرضْتَ عَلَيْنَا صِيَامَهُ
And You have made obligatory upon us to observe fasting during it,

وَأَنْزَلْتَ فِيهِ القُرآنَ
And You revealed the Qur'ān in it,

هُدَايَ لِلنَّاسِ وَبَيْنَاتٍ مِنَ الهُدَى وَالفُرْقَانِ
As guidance for people and clear proofs of true guidance and distinction (between the right and the wrong).

اللّهُمَّ أَعِنَّا عَلَى صِيَامِهِ
O Allah: (please) help us observe fasting in it,

وَتَقَبّلْهُ مِنَّا,
And accept it from us,

وَتَسَلَّمْهُ مِنا
And receive it from us (with acceptance)

وَسَلَّمْهُ لَنَا فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَعَافِيَةٍ
And keep it sound for us with easiness and good health from You.

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
You verily have power over all things,
Dua of Imam Musa Kadhim (as) for the First Day of Ramadhan

In his book of ‘Zād al-Ma`ād’, `Allāmah al-Majlisīy has mentioned that al-Kulayniy, al-Ṭūsiy, and others, through an authentic series of narrators, have reported Imam Musā al-Kāzīm (a.s) as saying, “Say the following supplication in the month of Ramaḍān—on the first day of it, as is understood by scholars—for if one prays Almighty Allah with this supplication purely and without associating any false purposes or showing off, he will be saved, throughout that year, from all seditious and misleading matters as well as all afflictions that may injure his religion or his body; and Almighty Allah will save him from the evils of all the misfortunes that will occur in that year.” The supplication is as follows:

اللّهُمّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الّذِي دَانَ لَهُ كُلّ شَيْءٍ،
O Allah I beseech You, in the name of Your name before which everything kneels down

وَبِرَحْمَتِكَ الّتِي وَسِعَتْ كُلّ شَيْءٍ،
in the name of Your mercy which encompasses everything;

وَبِعَظَمَتِكَ الّتِي تَوَاضَعَ لَهَا كُلّ شَيْءٍ،
in the name of Your greatness which dwarfs everything;

وَبِعِزْزَتِكَ الّتِي قَهَرَتْ كُلّ شَيْءٍ،
in the name of Your greatness which dwarfs everything.

In his book of ‘Zād al-Ma`ād’, `Allāmah al-Majlisīy has mentioned that al-Kulayniy, al-Ṭūsiy, and others, through an authentic series of narrators, have reported Imam Musā al-Kāzīm (a.s) as saying, “Say the following supplication in the month of Ramaḍān—on the first day of it, as is understood by scholars—for if one prays Almighty Allah with this supplication purely and without associating any false purposes or showing off, he will be saved, throughout that year, from all seditious and misleading matters as well as all afflictions that may injure his religion or his body; and Almighty Allah will save him from the evils of all the misfortunes that will occur in that year.” The supplication is as follows:

اللّهُمّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الّذِي دَانَ لَهُ كُلّ شَيْءٍ،
O Allah I beseech You, in the name of Your name before which everything kneels down

وَبِرَحْمَتِكَ الّتِي وَسِعَتْ كُلّ شَيْءٍ،
in the name of Your mercy which encompasses everything;

وَبِعَظَمَتِكَ الّتِي تَوَاضَعَ لَهَا كُلّ شَيْءٍ،
in the name of Your greatness which dwarfs everything;

وَبِعِزْزَتِكَ الّتِي قَهَرَتْ كُلّ شَيْءٍ،
in the name of Your greatness which dwarfs everything.
in the name of Your power which subdues everything;

وَبِقُوّتِكَ الّتِي خَضَعَ لَهَا كُلّ شَيْءٍ،

in the name of Your control which dominates everything;

وَبِجَبَرُوتِكَ الّتِي غَلَبَتْ كُلّ شَيْءٍ،

in the name of Your omnipotence which overreaches and possesses everything;

وَبِعِلْمِكَ الّذِي أَحَا طَ بِكُلّ شَيْءٍ،

in the name of Your knowledge which knows everything;

يَا نُورُ يَا قُدّوْسُ،

O Light, O Holy,

يَا أَوُلُ قَبْلَ كُلّ شَيْءٍ،

O Ever Foremost, before everything;

وَيَا بَاقِيْاً بَعْدَ كُلّ شَيْءٍ،

O Ever-living after all things.

يَا اللّهُ يَا رَحْمُنُ

O Allah, O Beneficent,

صَلّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

send blessings on Muḥammad and on the Household of Muḥammad,
وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنُوبَ الَّتِي تَغْيِرُ النَّعَمَ،

and forgive me for my sins which alter the course of the flowing bounties;

وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنُوبَ الَّتِي تَنْزِلُ النَّقَمَ،

forgive me for my sins which bring in punishment;

وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنُوبَ الَّتِي تَقْطَعُ الرَّجَاءَ،

forgive me for my sins which cut off hope;

وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنُوبَ الَّتِي تَدِيلُ الأَعْدَاءَ،

forgive me for my sins which give a chance to the enemies to lay hands on me;

وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنُوبَ الَّتِي تَرُدُّ الدّعَاءَ،

forgive me for my sins which render the prayers unacceptable,

وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنُوبَ الَّتِي يُسْتَحَقّ بِهَا نُزُولُ البَلَاءِ،

forgive me for my sins which make me liable to suffer misfortunes;

وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنُوبَ الَّتِي تَحْبِسُ غَيْثَ السَّمَاءِ،

forgive me for my sins which let the galloping venom from above takes hold of me;

وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنُوبَ الَّتِي تَكْشِفُ غَيْثَ الْغُطَاءِ،

forgive me for my sins which lay bare that which had been sealed and forgotten;
وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنُوبَ الَّتِي تُعَجِّلُ الفَنَاءَ،
forgive me for my sins which whip off destruction;
وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنُوبَ الَّتِي تُورِثُ النَّدَمَ،
forgive me for my sins which leave behind remorse in its trail;
وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنُوبَ الَّتِي تَهْتِكُ العِصَمَ،
forgive me for my sins which tear up my integrity to pieces;
وَأَلْبِسْنِي دِرْعَكَ الحَصِينَةَ الَّتِي لا تُرَامُ،
and surround me with Your impregnable protective covering which
never goes out of order,
وَعَافِنِي مِنْ شَرّ مَا أُحَاذِرُ بِاللّيْلِ وَالنّهَارِ فِي مُسْتَقْبَلِ
and keep me safe from the evil which may frighten me by threats,
day in and day out, throughout this year.
اللّهُمَّ رَبّ السّمَاوَاتِ السّبْعِ،
O Allah, the Lord of the seven heavens
وَرَبّ الأَرْضِينَ السّبْعِ وَمَا فِيهِنْ وَمَا بَيْنَهُنْ
and the seven (layers of) the earth and all that is therein and all that is
between them,
the Lord of the Great Throne,

وَرَبّ السَّبْعِ المَثَانِي وَالْقُرْآنِ العَظِيمِ,

the Lord of the seven oft-repeated verses and the matchless Quran,

وَرَبّ إِسْرَآفِيلَ وَمِيکَائِلَ وَجَبْرَائِیلَ,

The Lord of (Archangels) Isrāfil, Michael, and Gabriel,

وَرَبّ مُحَمّدٍ صَلَّی اللّهُ عَلَیْهِ وَآلِهِ سَیّدِ المُرْسَلِینَ وَخَاتِمِ النَّبیّینَ،

and the Lord of Muḥammad, blessings of Allah be on him and on his Household, the Chief of the Messengers, the Last Prophet.

أَسْأَلُكَ بِكَ وَبِمَا سَمّیْتَ بِهِ نَفْسَكَ

I beseech You in Your name and in name of that which You referred to Yourself

يَا عَظِیمُ أَنْتَ الَّذِی نَمَنْ بَالْعَظِیمِ,

O the Greatest, You are He who distributes bounties freely, protects the frightened, adds more and more to the free gifts,

وَتَدْفَعُ كُلّ مَحْذَورٍ,

Repels all avoided things,

وَتُعْطِی كُلّ جَزِیلٍ,

Gives all abundant things,
دoubles the recompense of good deeds done occasionally or frequently.

You do what You wills.

O Omnipotent, O Allah, O Beneficent,

send blessings on Muḥammad and on his Household

and surround me, during this year, with Your protection,

let Your light beautify my face,

let Your love draw me closest to You,

let Your pleasure to reach me
As well as Your excellent generosity,

وَجَسَسِيمَ عَطِيّتِكَ،

And Your weighty rewards

وَأَعْطِني مِنْ خَيْرِ مَا عِنْدَكَ.

Give me from the good that You have

وَمِنْ خَيْرِ مَا أُنتَ مُعْطِيهِ أُحَدَا مِنْ خَلْقِكَ،

and from the good You gives to any one from among Your creation;

وَأَلْبِسْني مَعَ ذلِكَ عَافِيَتَكَ،

and with that kind of Your protection keep me safe.

يَا مَوْضِيعَ كُلّ شَكْوَى،

O He who (alone) settles all complaints,

وَيَا شَاهِدَ كُلّ نَجْوَى،

O He who (alone) sees clearly through what hearts and minds desire secretly,

وَيَا عَالَمَ كُلّ خَفِيّةٍ،

O He who (alone) knows full well that which is kept undisclosed,

وَيَا دَافِعَ مَا تَشَاءُ مِنْ بَلِيَّةٍ،

O He who (alone) protects from misfortunes (whenever He wills),
يَا كَرِيمَ العَفْوِ،
O He who (alone) is the oft-forgiving compassionate,

يَا حَسَنَ التّجَاوُزِ،
O He who (alone) overlooks faults,

تَوَفّنِي عَلَى مِلّةِ إِبْرَاهِيمَ وَفِطْرَتِهِ،
let me depart from this world adhering to the disposition and creed of Prophet Abraham,

وَعَلَى دِينِ مُحَمّدٍ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَآلهِ وَسَنّتِهِ،
following the religion and way of life of MuhammAd (blessings of Allah be on him and on his Household)

وَعَلَى خَيْرِ الوَفَاةِ فَتَوَفّنِي مُوَالِياً لأَوْلِيَائِكَ،
-the best departure, in love of Your friends,

وَمُعَادِياً لأَعْدَائِكَ،
cut off with Your enemies.

اللّهُمَّ وَجَنّبْنِي فِي هذِهِ السّنَةِ كُلّ عَمَلٍ أَوْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ يُبَاعِدُنِي مِنْكَ،
O Allah keep me far off, during his year, from that general course of life, in words or deeds, which removes me to a distance far away from You.
وَاجْلِبْنِي إِلَى كُلِّ عَمَلٍ أوْ قَوْلٍ أوْ فِعْلٍ يَقْرَبْنِي مِنْكَ فِي
هذِهِ السَّنَةَ،

and keep me close to that general course of life, in words and deeds,
which bring me nearest to You, during this year,

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

O the Most Merciful of all those who show mercy.

وَامْنَعْنِي مِنْ كُلِّ عَمَلٍ أوْ قَوْلٍ أوْ فِعْلٍ يَكُونُ مِنّي أَخَافُ ضَرْرَ عَاقِبَتِهِ،

Prevent me from a mode of action, in words and deeds, if done, it is feared, will produce evil as a result,

وَأَخَافُ مَقْتَكَ إِيَّاَيَ عَلَيْهِ

on account of which I am scared of Your logical aversion;

حِذَارَ أَنْ تَصْرِفَ وَجْهَكَ الكَرِيمَ عَنّي

and I am afraid lest Your kind disposition may change direction

فَأَسْتَوْجِبَ بِهِ نَقْصاً مِنْ حَظِّ لِي يُندِكَ،

and I am restrained from obtaining my share of good fortune,

يَا رَوْفُ يَا رَحِيمُ.

O Compassionate, O Merciful.
اللّهُمّ اجْعَلْنِي في مُسْتَقْبِلِ سَنَتِي هذِهِ في حِفْظِكَ
O Allah keep me, throughout this year, under Your protection,
وَفِي جِوَارِكَ وَفِي كَنَفِيكَ,
nearest Your closeness, right inside Your shelter,
وَجَلّلْنِي سِتْرَ عَافِيَتِكَ,
and cover and clad me with Your protective covering
وَهَبْ لِي كَرَامَتَكَ,
and give me Your love and kindness as a free gift;
عَزّ جَارُكَ,
verify whoso takes refuge with You is loved and looked after thoroughly;
وَجَلّ ثَنَاؤُكَ,
glorious and sublime is Your praise;
وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ.
and there is no god other than You.
اللّهُمّ اجْعَلْنِي تَابِعاً لِصَالِحِي مَنْ مَضَى مِنْ أُولِيَائِكَ.
O Allah give me insight to follow the example of the upright (from among Your trusted friends) who penetrated more deeply in every matter and carried it out to perfection;
وَأَلْحِقْنِي بِهِمْ،

and let me be closely tied up with them;

وَاجْعَلْنِي مُسَلّماً لِمَنْ قَالَ بِالصّدْقِ عَلَيْكَ مِنْهُمْ،

and believe that which they said on Your behalf truthfully,

وَأَعُوذُ بِكَ اللّهُمّ أَنْ تُحِيطَ بِي خَطِيئَتِي وَظَلْلِمِي

I take refuge with You O my Allah from that which may surround me in a state of seige within the enclosure of errors, ignorance,

وَإِسْرَافِي عَلَى نَفْسِي وَاتّبَاعِي لِهَوَايَ

disintegration, daydreaming,

واَشْتِغَالِي بِشَهَوَاتِي

swallowing up in carnal desires,

فَيَحُولُ ذلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَ رَحْمَتِكَ وَرِضْوَانِكَ

(because of which) there is a barrier between me and Your mercy and pleasure;

فَأَكُونُ مَنْسِيّاً عِنْدَكَ،

it consigned me to oblivion,

مُتَعَرّضاً لِسَخَطِكَ وَنِقْمَتِكَ

and invited Your displeasure and censure.

اللّهُمّ وَفَقْنِي لِكِلّ عَمَلٍ صَالِحٍ تَرْضَى بِهِ عَنّي،
so that it helps me to obtain Your nearness and Your pleasure.

وَقَرَّبْنِي إِلَيْكَ زُلْفَى.

O Allah prepare me to do good under all circumstances,

اللّهُمَّ كَمَا كَفَيْتَ نَبِيّكَ مُحمَّداً صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ هَوْلَ عَدْوُهِ،

وَفَرَّجْتَ هَمّهُ،

removed his anxieties,

وَكَشَفْتَ غَمّهُ،

dispersed his troubles,

وَصَدَقْتَهُ وَعْدَكَ،

proved true the promise You made with him,

وَأَنْجَزْتَ لَهُ عَهْدَكَ،

and carried out to completion the undertaking You took up for him;

اللّهُمَّ فَبِذِلَكَ فَاكْفِنِي هَوْلَ هَذِهِ السّنَّةِ

(O Allah) in like manner keep me safe from fearful things and events, during this year,
and from its logical consequences — outrage, havoc,

confusion, evil,

sorrow; and the economic distress it perpetuates;

and through Your mercy make available for me conclusive welfare

from the everlasting bounties till to the last moment of my life.

I put forward a petition to You just like a person who has transgressed and did wrong to (others), but surrenders and makes a clean confession.

I beseech You to forgive those earlier sins

which are counted by Your Preserving Angels
and which have been recorded by Your appointed Angels;

وَأَنْ تَعْصِمَنِي اللَّهُمَّ مِنَ الذُّنُوبِ

And, O Allah, protect me against sinning

فِيمَا بَقَى مِنْ عُمْرِي إِلَى مُنْتَهَى أَجْلِي،

In the rest of lifetime up to my death

يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ

O Allah! O Beneficent! O Merciful!

صَلّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ

Send blessings on Muḥammad and on the Household of Muḥammad,

وَآتِنِي كُلّ مَا سَأَلْتُكَ وَرَغِبْتُ إِلَيْكَ فِيهِ

and give me as a gift that which I have asked for and for which I turned to You (alone) with hope and expectation,

فَإِنَّكَ أَمَرْتَنِي بِالدُّعَاءِ

because it was You who ordered me to pray You

وَتَكَفَّلْتَ لِي بِالإِجَابَةِ

And thus You have promised of response.

يَا أَرْحَمَ الرَّحِيمِينَ

O the most Merciful of all those who show mercy.